

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9430

EN LA ISLA, AL MES. . . . . Ptas 2'50  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Estranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, JUEVES 2 DE JULIO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE FERMIN GALAN, 21

## ¿Qué va a hacer la Sociedad de las Naciones después de haber suprimido las sanciones?

(De «El Liberal».)

Ginebra.—El levantamiento de las sanciones es cosa hecha. Mantenerlas hubiera sido un contrasentido. Cuando en la próxima semana la asamblea discuta el conflicto italoetíope, sin duda habrá de convocar a los miembros del Comité de coordinación, es decir, a las cincuenta naciones sancionistas, a quienes incumbe en definitiva el decretar el cese de las citadas restricciones.

¿Pero con ello quedará resuelto el problema? Aun cuando no dudamos haya de nombrarse un Comité jurídico encargado de arbitrar la fórmula providencial, no creemos, sin embargo, que por ahora se consiga esclarecer el asunto. Sería principio muy fácil condenar a Italia y expulsarla del conclave ginebrino. Pero se trata precisamente de evitarlo. Ni condena ni expulsión. ¿Entonces?

Queda la solución adoptada con el Japón. Hasta el presente el Manchukuo no ha sido reconocido por los miembros de la S. D. N.

Pero en estas condiciones resulta anómala la situación del Gobierno legal de Etiopía, que en último término está representado por el negus y su corte, refugiados en el extranjero. ¿Puede la asamblea aceptar sus delegados en lo futuro? ¿Pueden los italianos sentarse en la misma mesa que ellos y escuchar impasibles sus reivindicaciones? ¿Puede la S. D. N. deliberar normal y seriamente con la presencia de delegados simbólicos?

También en las relaciones internacionales se crea una situación singular. ¿Cómo aceptar sin previo reconocimiento que los representantes italianos lo sean a su vez del flamante emperador de Abisinia? ¿Va a quitarse la inmunidad diplomática a los representantes del negus? ¿Deberán abandonar las potencias sus legaciones directas en Abisinia? ¿Quién defenderá sus intereses ante los italianos?

Por el instante, mientras se levantan las sanciones, los mussolinianos afirman que se contentarán con dejar el asunto en manos de una Comisión jurídica suficientemente flexible para trabajar al ralenti durante un tiempo indefinido.

Sin embargo, los sudamericanos, Argentina en particular, aferrados al Pacto del Río de Janeiro, insisten en obtener su ratificación categórica por la Sociedad de Naciones; es decir, la negativa de la Asamblea a aceptar las modificaciones territoriales obtenidas por la violencia, Alega que Italia, durante este Pacto, reniega por dos veces sus compromisos.

Frente a esta actitud, la preocupación de Francia, Inglaterra y Rusia aconseja no insistir excesivamente sobre el gesto de Mussolini y obtener su cooperación activa para reforzar la seguridad colectiva e impedir especialmente que Italia caiga bajo la influencia de Alemania. La liquidación jurídica del conflicto abisinio puede constituir un importante elemento de negociación para el futuro. Se recuerda cómo muchas situaciones difíciles parecidas a la presente se han mantenido sin interrupción durante años. Italia, con tal que la dejen disfrutar tranquilamente su botín, soportará sin excesiva indignación la cuarentena impuesta por la Liga.

Resulta evidente que la última preocupación sería la de restablecer la soberanía del negus sobre su antiguo imperio. Tampoco él se hace excesivas ilusiones.

Mientras tanto, el espectro hitleriano domina todas las deliberaciones. Su silencio, de una parte; su armamento febril, de la otra, no se consideran como perspectivas halagüeñas para la paz. Hasta los conservadores inglese, amigos de Von Ribentropp, comienzan a inquietarse frente a la eventualidad de ceder algún mandato para satisfacer las reivindicaciones coloniales de Alemania.

Hoy la posibilidad de evitar la guerra se reduce a infundir a Hitler la convicción de que el bloque de los estados pacíficos, ante un ataque teutón, se manifestaría lo suficientemente sólido y dinámico para ocasionarle una derrota mayor a la de 1918, que esta vez destruiría definitivamente la unidad germánica.

IVAN

### Política nacional

## El sábado inauguró sus sesiones el primer Congreso extraordinario de Unión Republicana

El sábado, en el teatro Martín, se reunió el primer Congreso Nacional extraordinario del partido de Unión Republicana. Asistieron 2.500 representantes.

Presidió don Diego Martínez Barrio, quien declaró abierto el Congreso y exhortó a todos a la mayor rapidez en las deliberaciones.

Dijo que saludar a los reunidos sería una lisonja innecesaria. Pues, que la convivencia y la identidad política de todos no hace necesaria la salutación.

Recomendó que en las deliberaciones de la asamblea tengan cuenta las necesidades y las convenciones de la República y el puesto

de honor que ocupa el partido de Unión Republicana dentro del Gobierno. Pidió que antes de comenzar las deliberaciones se acordase un saludo al Presidente de la República, otro al Gobierno y otro a todos los partidos que integran el Frente Popular y que, con Unión Republicana, forman en las filas que apoyan al Gobierno.

Se nombró la Comisión provisional que dictaminará las actas. Intervinieron varios delegados y se propusieron varias candidaturas.

La sesión se suspendió algunos minutos para que los delegados pudiesen cambiar impresiones y formar la candidatura definitiva. Al re-

anudarse la sesión, como había dos candidaturas, el señor Martínez Barrio pidió un voto de confianza a la asamblea para que el Comité Nacional pueda hacer una candidatura definitiva de las dos que hay presentadas. Así se acordó, y la Comisión provisional dictaminadora de actas quedó constituida así:

Don Acelo Plaza, de Madrid; don Félix Samperio, de Santander; don Antonio Pérez Lafuente, de Palencia; don Fernando Merino, de las Juventudes de Madrid, y don Francisco Agustín, de Avila.

Se suspende la sesión hasta las cuatro de la tarde.

### SESION DE LA TARDE

A las seis de la tarde continuó la asamblea, bajo la presidencia del señor Martínez Barrio.

El presidente de la Comisión de Actas justificó la tardanza en el decisivo número de actas que hay que examinar.

«Todavía—dijo—no ha terminado la labor, y hasta mañana no será posible conocer los datos definitivos.»

Leyó a continuación las actas examinadas y los votos que cada una representa.

Intervinieron varios delegados para pedir aclaraciones. La mayoría de ellos entregó a la Comisión justificantes acreditativos del número de votos que en realidad les corresponden.

El señor Martínez Barrio habló a continuación para contestar a las manifestaciones de un delegado. Dijo que de la lectura hecha se desprenden deficiencias en el sistema contributivo. «De estas deficiencias es responsable el Comité ejecutivo; pero lo es únicamente por no aplicar estrictamente los preceptos reglamentarios. (Muy bien). Según estos preceptos reglamentarios, diez días antes de reunirse el Congreso debían quedar terminadas las liquidaciones de cuentas. Pero el Comité, por condescendencia, ha ampliado el plazo para que todas las organizaciones pudieran ponerse al corriente en el pago. Por eso es por lo que se observan tales deficiencias.»

Añadió que era necesario saber si al Congreso se llegaba con un espíritu de confraternidad o si, por el contrario, había intención de provocar discordias o escisiones. «Si es esto último lo que se pretende—dijo—, mantendréis un monólogo; pero un diálogo conmigo, no. Hay que resolver las cuestiones con entusiasmo y con la vista puesta en el interés común. Este primer Congreso extraordinario de Unión Republicana tiene que romper y cancelar la historia vergonzosa de otros partidos republicanos. Si lo que han de plantearse son discordias, más vale que nos separemos. Sería intolerable producir un estado de querrela ante el país que nos incapacitaria para la alta misión que a Unión Republicana le está encomendada.»

Exhortó a todos a una labor de confraternidad y pidió a la Comisión de Actas que sea benévola al señalar el número de votos que a cada representación le corresponde.

Seguidamente se procedió a designar la Mesa de discusión. Quedó integrada así:

Presidente, don Antonio Lara; vicepresidente, don Faustino Valentín y don Ramiro Armesto; secretarios: don Miguel Luengo, don Félix Valbuena, don Domingo Rodríguez Sanfield y don Manuel San Martín.

Se designó la Ponencia para la re-

## COSES NOSTRES

0-0-0-0:

L'afany de saber fou i segueix sent el fonament de la civilització. Sense aquest desig viuríem encara en l'edat de pedra, des de la qual època els homes començaren a fer treballar el cervell.

Prova de quant diem són els signes que aquells avantpassats gravaren a les roques. D'ells neixeren els geroglífics i a aquests succeïren les primeres lletres, representació dels sons humans.

No tothom, però, segueix el mateix curs.

Com sempre, integren la humanitat persones de tants diversos anhels que si ho cerquésim trobaríem homes completament analfabets, ben conformats en llur ignorància, i altres que sent ho volen lliurar-se d'ella, per la qual cosa els cou l'afany d'estudi, tasca que realitzen amb tot fervor i entusiasme. No arriben amunt, però si coneixen una mica de claretat.

Fa no molts anys, que a casa d'un senyor molt instruït hi servia com a criat un d'aquests tipus analfabets, la ignorància del qual no podia ésser suportada pel seu amo.

—¡Això no potser!—li digué un dia. Es necessari que aprenguis quelcom, puix que l'home con tu no pot arribar a res més que a burro de càrrega. I acabat de dir-ho tregué una cartilla que havia comprat per tal d'ensenyar-lo a llegir.

Mestre i deixeble començaren la primera lliçió.

La primera lletra que el nostre afanyós estudiant aprengué fou la O. La resta del vocabulari, si l'arribà a aprendre-la fou després del que contarem.

Una nit que els amos es retiraren molt tard pel fet d'haver assistit a una representació de teatre, quan es posaven al llit, la senyora, inolt poruga, sentí un renou estrany, com si els esperits malignes volguessin fer d'aquell estatge una casa misteriosa.

El senyor calmà la dona, atribuïnt la hipòtesi del renou a la por que per no res sentia.

Tot seguit, aquella veu llunyana tornà interrompre la quietut.

Després si que no hi hagué remei. La senyora, tota tremolosa, envià el seu home a veure què passava, el qual, llumeta encesa, pujà els escons que conduïen al porxo.

—¡Ai, mare meva!—pensà. El meu criat s'ha tornat foll.

Ell ho semblava.

Damunt el llit i amb la claror vacil·lante d'una espelma no feia res mes que pronunciar el so de la O, primera lletra apresada, i a la qual cercava tot afanyós en la mirada indicant amb el dit el lloc de cadascuna.

—¿Que fas, Miquel?—li demanà l'amo. ¡Assemble que t'has tornat boig!

—No, no senyor—respongué tot astorat. Estudio les O.

Els anys fan oblidar de vegades els fets i llurs conseqüències. La d'aquest s'ignora, però sí podem dir que sempre llegeix en un mateix llibre, malgrat el seu esforç en aprendre'l, es trobarà gairebé tancat dins el mateix cercle de la lletra que tanta de satisfacció donava a l'afanyós ignorant.

PEIXET.

forma del reglamento. La forman los señores Martín de Nicolás, Fernández, Arocena y Mendiola.

La Ponencia para el examen del sexto punto del orden del día, «Posición política», la integran los señores Mendez, Arrojo, Barrera, Samperio y Torres Beleña.

Un asambleísta propuso que se visitara al Presidente de la República para hacerle patente la firmeza de Unión Republicana en sus ideales, que se expresara la adhesión al Frente Popular y que se dirigiese un saludo a un hombre que ha hecho mucho por Unión Republicana y que actualmente se encuentra en Méjico desempeñando la Embajada de España en aquella República.

El señor Lara le contestó que no veía ningún inconveniente en aceptar la primera y la tercera propuestas; pero en cuanto a la segunda, como estima que ha de tratarse en las deliberaciones del Congreso la adhesión, se haría patente cuando llegase el momento.

Se levantó la sesión a las ocho menos cuarto de la noche, para continuarla hoy, a las diez.

### TIPOGRAFIA MAHONESA

GRAN SURTIDO EN PLUMAS  
SILOGRAMICAS DE LAS  
ACREDITADAS MARCAS  
WATERMAN'S, BENGALA  
PELIKAN, RAP-PEN Y CON  
WAY STEWART, ECT., ETC.

## Salida de Haile Salasié para Ginebra

Londres.—El Emperador de Etiopía salió a las dos de la tarde para Ginebra, acompañado de sus secretarios y de algunas personas de su intimidad.

Al salir de Londres el Negus ha hecho las siguientes declaraciones:

«Antes de partir para Ginebra, a donde vamos a defender la justa causa de nuestro pueblo, quiero agradecer vivamente las muestras de simpatía que nos ha dado el pueblo inglés.»

Estas manifestaciones de simpatía sirven de gran consuelo y reconfortan y animan a hacer un gran esfuerzo en Ginebra, para hacer que la Sociedad de Naciones haga justicia a las reivindicaciones de Etiopía.

Dios proteja a la gran nación británica y le de paz y prosperidad.

Vamos a Ginebra llenos de esperanza.

Una gran muchedumbre aplaudió al Negus cuando, acompañado del doctor Martín y de los hijos de éste, subió al tren.

En el momento en que el Negus se despedía del príncipe heredero y el duque de Harrar, se oyó una voz que gritaba: «Que la suerte os acompañe!».

Niños: Comprad MICKEY

# Fiesta Hípica

En la pista del Stadium Mahónés, se celebraron el domingo por la tarde ante bastante público las carreras anunciadas. El resultado fué el siguiente:

Primera carrera al trote enganchado, handicap, distancia 2500 metros. Tomaron parte cinco caballos y una yegua. Ganó el primer premio el caballo «Luna res», el 2.º «Lucero» y el 3.º «Veloz II».

Segunda carrera al galope liso, handicap, distancia 775 metros. Participaron tres caballos y dos yeguas. Obtuvo el primer premio el «Elité», 2.º «Telo» y 3.º «Bella Rosa».

Tercera carrera al trote enganchado, handicap, distancia 2100 metros. Salieron dos yeguas y cuatro caballos. Ganó el primer premio el «Coquin», 2.º Uranús II y 3.º «Atchoum».

Cuarta carrera al galope liso, handicap, distancia 900 metros. Hicieron la prueba tres caballos y tres yeguas. Ganó el primer premio el «Orcella», 2.º «Flechin» y 3.º «Likiang».

Quinta carrera al trote enganchado, handicap, distancia 2670 metros. Concurrieron en la prueba cuatro caballos y una yegua. Ganó el primer premio el «Coquin», 2.º «Voyon» y 3.º «Uranus II».

Sexta y última prueba al galope liso, handicap, 1150 metros. Tomaron parte tres caballos y cinco yeguas. Llegó a la meta el 1.º «Orcella», 2.º «Newhavent» y 2.º «Likiang».

Debido al aumento de caballos inscritos fué conveniente hacer tres carreras al galope liso. Las tres muy interesantes por ser caballos de buenas condiciones para competir.

Las de trote enganchado de 2100 metros y 2670 fueron muy interesantes también por la calidad de los caballos que en ellas tomaron parte.

Se repartieron premios en efectivo a los ganadores por valor de 957 pesetas.

## Bibliografía

Un libro menorquín

Acompañado de una dedicatoria cuyo contenido afectuoso agradecemos nos ha enviado «Colección Pauta» un ejemplar de su nuevo libro «Citas de luna», original del brillante periodista y notable poeta menorquín Andrés Casanovas.

En consonancia con el prestigio literario de su autor, «Citas de Luna» se ajusta en un todo a las más rigurosas leyes del arte, de la estética y del buen gusto: pulcritud métrica y corrección gramatical en una elegancia de estilo que resalta por su espontaneidad y fluidez.

El libro de Casanovas es, pues, un libro excelente que recomendamos a los amantes de la buena poesía, ya que como dice José María Pemán, su prologuista, «Citas de Luna» es «una limosna de lírico descanso para los nervios desacompanados de esta hora».

Sentimos mucho que la premura de tiempo nos impida adelantar al lector una visión amplia de la obra. No obstante, antes de cerrar estas breves líneas y a trueque de que el público tilde nuestra afirmación de aventurada, queremos consignar —porque así lo sentimos con sinceridad— que «Citas de Luna» es seguramente uno de los mejores libros de versos que se han publicado en nuestra Isla.

Nuestra cordial enhorabuena a Andrés Casanovas que con la publicación de su nueva obra consolida su reputación artística, bien cimentada, como también felicitamos a «Colección Pauta» que labora tan eficazmente por el bien de las Letras patrias y el buen nombre de Menorca.

## LICITACION

Base Naval Secundaria de Baleares

A las diez de la mañana del día 6 del próximo mes de julio, se celebrará en esta Base Naval licitación pública para la instalación de un cableante eléctrico en el varadero de esta Base, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se admiten hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Caso de ser declarado desierto el presente concurso, se celebrará de segunda convocatoria el día 7.

Mahón 27 de junio de 1936.— El Comisario, Jaime Salvá. Rubricado.

# Casino de Suboficiales y Cuerpo Auxiliar Subalterno del Ejército y Armada

## GRAN VERBENA

ESTE CASINO participa a los señores Socios que el próximo día 4, a las 22 horas se celebrará una GRAN VERBENA en el Teatro de Verano a beneficio de familias necesitadas de la localidad. Será amenizada por la renombrada AMERICAN ORCHESTRINA. Dará principio esta fiesta (salvo fuerza mayor que lo impida), con la proyección de una película sonora.

ADVERTENCIAS.—Será requisito indispensable para acreditar la calidad de Socio (que entrará gratuitamente), la presentación del recibo corriente.—La entrada (por invitación) también gratuita.—Las señoras y señoritas no necesitan invitación si asisten acompañadas de socio e invitado.—Para mayor comodidad de los concurrentes habrá asientos, veladores, etcétera, y un buen servicio de ambigü.—SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION. NOTA.—Durante todo el festival el salón de baile estará completamente perfumado de colonia de la renombrada y acreditada casa «ROYAL».

LA COMISION

## Crónica local y general

### Un telegrama

Con motivo del brillante discurso de clausura del primer Congreso extraordinario del partido de Unión Republicana pronunciado por su ilustre jefe, fué cursado el siguiente telegrama:

«Madrid.

Diego Martínez Barrio, Presidente Congreso.

Agropación Unión Republicana transmite entusiasta felicitación brillante discurso clausura Congreso Partido. Afectuosos saludos.—Pons Mesquida, Vice-Presidente.»

### Derrumbamiento

Ayer por la tarde en el Molino de la esquina de la calle de Juan Mir con el callejón de San Gabriel se derrumbó un primer piso. Seguidamente acudieron los vecinos, el concejal señor Gomila y el guardia municipal señor Saura, quien al momento avisó el arquitecto municipal señor Femenias. Dispuso dicho técnico lo conveniente para prevenir una desgracia. A este fin desalojaron el Molino los habitantes en él.

Por fortuna no hubo desgracia personal.

Se dió parte al señor Alcalde, quien facilitó habitaciones del nuevo Hospital para alojamiento de los que habían quedado sin albergue.

Además de la destrucción del edificio derrumbado, sufrieron seguramente grandes desperfectos los muebles y enseres que había en la casa y que quedaron entre los escombros.

### Patentes de autos

Las del segundo semestre del presente año, de toda esta isla, se cobrarán en la oficina de costumbre, situada en Anuncivay 20 de esta localidad, durante los días 1 al 15 del corriente mes de Julio.

### Condolencia

Ha fallecido don Luis Gómez Amat, licenciado en ciencias y digno profesor de la Escuela Elemental de Trabajo de esta ciudad.

La cultura, las buenas cualidades personales del finado, su hombría de bien y sus dotes de ciudadanía le granjearon al par que la consideración, el afecto de cuantos le trataron.

Descanse en paz y vaya la expresión de nuestra condolencia a la apreciable familia del fallecido, en particular a sus hijos don Manolo y don Miguel y a su hija política doña Margarita Abadía.

## Opal colores a O'95 el metro La Casa de las Medias

Cuerpo de Telégrafos, Estación de Mahón

Telegramas recibidos y detenidos en esta oficina por no encontrar a los destinatarios:

Número 917, de Villarreal, para Juana Rotger, Augusto Miranda.

Número 560, de Valderas, para Claudio Farto, Cuartelillo Santa Cecilia.

Número 451, de Ferrol, para Manuel Oryales Diaz, Ban del Rio casa Calista.

Número 166, de Barcelona, para San Fernando.

Número 12, de Cartagena, para Eloisa Santaella, San Jorge 13.

Número 184, de Puerto Pollensa, para Rafael Vilanova, Café Marina del Levante.

Número 610, de Barcelona, para Coll.

Número 590, de San Fernando, para Manuel Salazar, San Roque 19.

## TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.-EMPRESA 92

SABADO 4 DE JULIO DE 1936. Noche a las 9'45

DOMINGO, sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE VERANO GRANDIOSO Y COLOSAL PROGRAMA

La divertidísima comedia PARAMOUNT BASTA DE MUJERES por Edmund Lowe, Victor McLaglen, Sally Blane y Minna Gombell

El precioso asunto musical en el que muchas escenas se desarrollan en el mundo teatral titulado

MI MARIDO SE CASA por Elissa Landi, Gary Grant y artistas de la Metropolitan Opera de New York. DIALOGADA EN ESPAÑOL Música agradabilísima, bellas canciones y valiosos trozos de las obras LA TRAVIATA, IL TROVATORE y LA TOSCA

Contiene esta película todo cuanto puede pedirse en una comedia MODERNA y ESPECTACULAR.

## CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6'30 y 9'30. BUTACA 0'55

DOS GRANDES SESIONES POPULARES. Dos películas

Aventura hípica (En español)

Dinámica epopeya deportiva. Las más grandiosas carreras de caballos por WILLIAM COLLIER (Jr.)

El pañuelo indio

Novela policiaca del famoso escritor especializado EDGAR WALLACE. INTERES Y EMOCION! MISTERIO Y TERROR!

Sábado: Acontecimiento, popular LA HIJA DE JUAN SIMON por ANGELILLO

Defunciones :  
Día 28. Catalina Huguet Carbonell, 35 años, Concepción 45

NO DEJEN DE VER LA SURTIDA EXPOSICION DE

SILLAS COCHES PARA NIÑOS Y BEBES QUE TIENE LA CASA  
MANOLO CARDONA

La Eléctrica Mahonesa

S. A.

Queda abierto el pago del cupón número seis de las Obligaciones emisión 1933 y del cupón número uno de la emisión 1936 (primer trimestre).

El importe de dichos cupones puede ser hecho efectivo, indistintamente, en el Crédito Mercantil de Menorca, o en las oficinas de

La Eléctrica Mahonesa, S. A.  
G. Hernández, 16

Mahón 1.º de julio de 1936.

## Don Luis Gómez Amat

Licenciado en Ciencias, Profesor de la Escuela Elemental de Trabajo Falleció a las 3 de la madrugada de hoy  
A la edad de 71 años

Q. E. P. D.

Sus hijos Manolo y Miguel (ausentes), hija política Margarita Abadía; nieto y demás familia y los señores don Fiorián Ruiz Cuevas, don José Plazuelo, don José Gómez, don Santiago MasPOCH y don Julián Andrés, ruegan la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar esta tarde a las 6.  
Casa mortuoria: Pi y Margall 86.  
El duelo se despide en el cementerio.

## Frio por calor

Una revolución en la industria del frío. Producción automática de FRIO mediante una pequeña cantidad de CALOR Solo armario frigorífico

### Electro Lux

Sin motor.  
Sin compresor.  
Sin válvulas.  
Sin órganos mecánicos.  
Sin engrase.  
Sin ruido.  
Sin desgaste.  
Únicamente con GAS O PETROLEO Informes Sociedad General de Alumbrado. Plaza de Pablo Iglesias 19.

## CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

## QUESERIAS FLOR DE MENORCA

Compramos lana en todos los pueblos de la isla a

1'65 pesetas el kilogramo

# CAMPO DE LA UNION - DOMINGO DIA 5 JULIO A las 3'45 de la tarde

Emocionantes partidos de futbol

1.º C. D. Menorca - Unión Sportiva (Reservas)

2.º Torneo copa Liga Menorca a las 5 de la tarde

# C. D. Ciutadella - U. Sportiva

PRECIOS: Entrada general 1'10. Socios, cabos y soldados 0'70. Señoras y niños 0'25.—En estos precios va incluido el impuesto nro paro obrero.

NOTA.—Las entradas de Socio se despacharán a la presentación del carnet corriente.

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 1 a las 16 45.

### EL MOMENTO POLITICO

Marejada parlamentaria

Del mundo oficial

De La Gaceta

Este diario oficial publica un decreto que restablece la Subdirección de seguridad y vigilancia. Se nombra para desempeñar esta a don Carlos Juan Rodríguez, abogado fiscal de la Audiencia de Madrid.

Otro decreto que inserta también La Gaceta dispone que en los hospitales de la armada, las hermanas de la caridad sean sustituidas por personal laico.

Se nombra ayudante de órdenes de S. E. el Presidente de la República al teniente coronel de estado mayor don Julián Fernández Quintero.

Audiencias

El Presidente de la República ha dado hoy una extensa audiencia militar y ha recibido con sigüentemete muchas visitas.

Entre los que visitaron al Jefe del Estado figuraba el general Batet.

También el jefe del Gobierno recibió hoy muchas visitas, entre ellas el general Batet.

El señor Escolas Alvarez perteneciente al cuerpo auxiliar del ejército pidió al señor Casares diversas mejoras para los subalternos de este organismo. El Ministro de la Guerra le prometió estudiar el asunto con cariño.

Informan en Gobernación  
Calefacción, ascensores, sastres y otros ramos

Convivencia entre obreros y patronos  
El Subsecretario del ministerio de la Gobernación recibió hoy a los señores de la prensa y les dió algunas noticias.

Se ha posesionado del cargo el nuevo Subdirector de Seguridad y Vigilancia.

Ha quedado resuelto el conflicto de los calefactores y de los ascensoristas. Han sido puestos en libertad los patronos de estos ramos que estaban detenidos.

El Bloque Patronal ha solicitado per-

miso para celebrar una asamblea con objeto de llegar a la convivencia entre patronos y obreros.

Después de dar las precedentes noticias el Subsecretario de Gobernación facilitó diversos telegramas de provincias, en los que se da cuenta de la solución de varios conflictos que había pendientes.

Dijo también que había quedado resuelta la huelga de sastres y modistas. Reanudarán el trabajo mañana.

Incendio

Madrid.—Esta madrugada se ha declarado un incendio en los pabellones del cuartel de intendencia militar destinados al almacenaje de paja y leña. Dada la combustibilidad de estos materiales el fuego fué muy voraz desde el primer momento.

Como es natural se hicieron los máximos esfuerzos para sofocar el incendio, pero no se ha podido evitar que tres pabellones quedaran destruidos.

Se ignoran en este momento las causas productoras del siniestro.

Madrid 1 a las 23 30

La sesión del Congreso

Bienes comunales y cuestiones agrarias  
Escaramuzas entre mayoría y minorías

Cuando el Presidente señor Martínez Barrio ocupa su estrado y declara abierta la sesión, son las 4 15. Poca concurrencia. En el banco del Gobierno se sientan los ministros de Obras Públicas, Agricultura y Comunicaciones. Se aprueba el acta anterior.

Al discutirse el proyecto de rescate de bienes comunales el señor Alvarez Robles reanuda su discurso. Estima que es necesario aumentar el área forestal para el mayor aprovechamiento de los industriales y comerciantes del ramo de la madera.

El señor Revuelta consume un turno en contra del proyecto y el señor Fernández Clérigo otro en pro. Defiende la intervención en este asunto del Instituto de Reforma Agraria y la aplicación de la ley.

La presidencia anuncia que va a plantearse la cuestión que motiva la interpe-lación anunciada por el señor Cid.

Se suspende la sesión a las 6 30 y se reanuda a las 6 45.

El Presidente de la Cámara dice que deseaba preguntar a los ministros de Agricultura y del Trabajo acerca la cuestión del campo.

Se lee una proposición de los socialistas. Para defenderla interviene el señor De Francisco y propone al Congreso que no interrumpa sus labores para atender a proposiciones incidentales.

Gil Robles dice que esta proposición de los socialistas no tiene encaje parlamentario y que el artículo 96 del reglamento de la Cámara establece una regla que hay que respetar, aquí estamos, si que el señor Gil para colaborar en la obra legislativa.

Comienza el señor Cid a explicar su interpe-lación. Dice que no viene a defender ningún caso particular y que son de alabar los buenos deseos del ministro de Agricultura. Los asentamientos mas que facilitar la labor la entorpecen.

Se oyen muchas interrupciones.

Interviene el ministro del Trabajo y dice que es un hecho comprobado la persecución política y sañuda de los agrarios contra los trabajadores. En España, señores diputados existe esa vergüenza que es el campesino desposeído de tierras.

Continúa la sesión que probablemente se seguirá hasta la madrugada.

La tarde parlamentaria

La cuestión del campo, chismografía, vueltas y revueltas

La tarde parlamentaria ha sido hoy de una gran agitación.

La minoría socialista había anunciado que presentaría una proposición de «no ha lugar a deliberar» frente a la interpe-lación y debate que había de promover el ex ministro agrario señor Cid, sobre cuestiones del campo.

Tan pronto como las minorías republicanas tuvieron noticia de ello se pusieron a trabajar ahincadamente para evitar que la proposición socialista prosperase.

Al mismo tiempo las derechas amenazaron con retirarse del salón de sesiones, si la proposición consabida prosperaba.

Los socialistas volvieron a celebrar una reunión y en votación nominal acordaron retirar la proposición incidental.

Cuando los socialistas adoptaron su acuerdo contra la interpe-lación anunciada por el señor Cid, habían hecho gestiones los miembros del gobierno y el secretario de la minoría socialista señor Liopis. Aducían aquellos razones de indudable peso que se oponían a que prosperase la repetida proposición incidental.

Se estimaba que si los socialistas la mantenían, podrían ocurrir hechos que motivarían una disgregación del Frente Popular.

A una reunión que celebraron los jefes de las minorías de oposición asistieron los señores Cid, motor de esta trifulca, Gil Robles, Domínguez Arévalo y Calvo Sotelo.

Estos reaccionarios visitaron luego al Presidente del Congreso y le manifestaron que en caso de prosperar la proposición de los socialistas se retirarían ellos, los visitantes, de la cámara.

Al fin la proposición fué abandonada por sus autores.

Todo lo expuesto ha motivado que la tarde fuese hoy muy agitada política y parlamentariamente; una tarde de ca-bildos, murmuraciones, chismorreos, conciliábulos, idas y venidas, vueltas y revueltas.

Notas al día

Parece que don Alvaro de Albornoz ha aceptado en firme el ofrecimiento para desempeñar la embajada de España

en París. Ya se ha recibido el «placet» del gobierno francés.

En la agrupación socialista madrileña han dicho que la verdadera votación para los nuevos cargos de la comisión ejecutiva es la siguiente:

Para presidente, Largo Caballero 21.965 votos; Alvarez Vayo 9.152; De Francisco 20 283.

Baile y puñaladas

Zamora.—En Tabares cuando se celebraba un baile, varios jóvenes se acometieron con armas blancas.

Tres de ellos resultaron heridos de gravedad.

## LA LOTERIA

Premios mayores

En el sorteo celebrado hoy han salido premiados los números siguientes:

Con 100.000 pesetas

30031.—Madrid, Zamora, Sevilla.

Con 60.000 pesetas

21079.—Barcelona, Sevilla, Valencia.

Con 30.000 pesetas

22427.—Barcelona, Granada, San Sebastián.

Con 20.000 pesetas

42158.—Madrid, Barcelona, Burgos, Zaragoza.

Con 1.500 pesetas

13876	9188	11991	31677	22383
8182	24149	27075	15005	33020
4036	7686	38801	27145	42077

# LAMPARA PHILIPS

ES LA MEJOR

PIDASE EN TODAS PARTES

Distribuidor: **Guillermo J. Orfila**

Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

## HIPICA MAHONESA

### Interesantes carreras

para el próximo

### DOMINGO 5 JULIO - A las 3'45 de la tarde

INSCRIPCIONES: Casino Nuevo Centro, hasta las 10 de la noche del día 2.

PENSION MENORQUINA Tel. 2486

PLAZA CATALINA TOMAS

SANTACILIA, 11

PALMA DE MALLORCA

## DOMINGO ENRICH

BAÑO, AGUA CORRIENTE  
HABITACIONES VENTILADAS  
COCINA DE PRIMER ORDEN

PRECIOS ESPECIALES MENORCA: 7 PTAS.

EL PROPIETARIO OFRECE DE NUEVO  
LOS SERVICIOS PARA ESTE AÑO A TODOS LOS MENORQUINES

588

EUGENIO SUE

quizás diez mil francos en estos tres o cuatro meses, y sólo tenemos dos malos aposentos mal amueblados, pues siempre vivimos fuera como los pájaros; «afortunadamente, cuando yo empecé a que-terle; no tenía nada; yo había vendido por cien francos algunas joyas que me habían regalado, puse aquella suma a la suerte y como la fortuna sigue siempre a los locos, gané cuatro mil francos. Santiago estaba tan alegre, tan entusiasmado como yo, y nos dijimos: «Mucho nos queremos; mientras dure el dinero seremos dichosos; cuando carezcamos de él, una de dos, o estaremos cansados uno de otro, y entonces nos diremos adiós, o bien nos amaremos todavía; entonces, para seguir juntos, intentaremos ponernos nuevamente a trabajar; si no podemos e insistimos en no separarnos... con una arropa de carbón salimos del paso.

—¡Oh, cielos!—exclamó la Jibosa espantada.

—No temas; no tenemos para qué llegar a ese extremo. Aun nos queda algo, cuando un agente de negocios que me había obsequiado, pero que era tan feo que me impedía ver sus riquezas, sabiendo que yo vivía con Santiago, me indujo a... ¿Pero a qué fastidiarte con tales detalles? En una palabra, han prestado dinero a Santiago sobre unos derechos muy dudosos que, al parecer, tiene a una herencia. Con este dinero nos divertimos, y hasta que se acabe, iremos tirando.

—Pero, querida Cefisa; ¿por qué no colocáis ese

EL JUDÍO ERRANTE

585

sistible, porque tus necesidades son mayores que las mías.

—Es cierto—repuso la Reina Bacanal, con aire pensativo.—Si hubiese podido ganar ocho reales diarios solamente, mi vida hubiera sido muy distinta, pues al principio, hermana, me humillaba muchísimo vivir a costa ajena.

—Así es como fuiste arrebatada inevitablemente, querida Cefisa; sin eso yo te reconvenida en vez de compadecerte. Tú no elegiste tu suerte, sino que la sufriste, como yo padezco la mía.

—¡Pobre hermana!—dijo Cefisa, abrazando tiernamente a la Jibosa;—tú, tan desdichada, me alientas, me consuelas... cuando yo soy quien debería compadecerte...

—No te entristezcas—dijo la Jibosa;—Dios es justo y bondadoso; si me ha negado muchísimas ventajas, me ha dado mis goces, así como a ti te ha dado los tuyos.

—¿Tus goces?

—Sí, y muy grandes; sin ellos la vida me sería penosa y no tendría la entereza necesaria para so-brellevarla.

—Ya te comprendo—dijo Cefisa, conmovida,—todavía hallas medio de sacrificar por los demás, y esto me da tus quebrantos.

—A lo menos hago cuanto está en mi mano, aunque es poco; pero cuando lo alcanzo—añadió la Jibosa, con suave sonrisa,—soy feliz y quedo pagada de mí como una pobre hormiga que con mil

# LA ELECTRICA MAHONESA

En nuestro deseo de dar a conocer y facilitar el uso de aparatos eléctricos, hemos hecho importantes compras de planchas, ventiladores, hornillos, neveras eléctricas, termóforos, etc., etc., que ofrecemos temporalmente a nuestros clientes a precios de coste, con el solo objeto de que puedan convencerse de la comodidad, economía y ventajas de su utilización.

Dicha concesión especial en los precios regirá solo, con carácter excepcional, DURANTE EL VERANO. De todos modos, los precios indicados más abajo se entienden sin compromiso, ya que los fabricantes de material eléctrico anuncian para muy en breve elevaciones importantes en sus cotizaciones, debido al alza general en el coste de su fabricación.

## PLANCHAS ELECTRICAS (incl. flexible y enchufe)

Modelo especial PROPAGANDA, tamaño normal . . . . .	Ptas. 5'50
Modelo Lujo . . . . .	» 7'50
Modelo Cromado tamaño mayor . . . . .	» 9'50
Plancha de 2,400 kgs. . . . .	» 13'50
Plancha Sastre de 5,5 kilos. . . . .	» 29'00

## HORNILLOS ELECTRICOS (incl. flexible y enchufe)

Modelo Propaganda de 12 cm. . . . .	Ptas. 7'75
Idem de 15 cm. . . . .	» 10'00
Hornillo hierro niquelado 12 cm. . . . .	» 15'75
Idem esmaltado azul 15 cm. . . . .	» 20'00

## TERMOFOROS (Almohadillas)

Sin regulación, clase superior . . . . .	Ptas. 10'00
Con regulación, » » . . . . .	» 20'00
En colores tejido grueso . . . . .	» 10'00

## VENTILADORES

Corriente continua, 25 cm. . . . .	Ptas. 55'00
» » y alterna. 16 cm. . . . .	» 27'50
» alterna (inducción) » . . . . .	» 27'50
» » » 20 cm. . . . .	» 37'50
» » » 25 cm. . . . .	» 62'50
» » oscilante 25 cm. . . . .	» 80'00
» continua techo 80 cm. . . . .	» 195'00

Con objeto de dar facilidades y para mayor comodidad de nuestros señores Abonados, estamos preparando un SALON-EXPOSICION de aparatos y material eléctrico, que se abrirá al público en julio próximo, en la calle Hannóver, 22. En dicho local se recibirán avisos, se facilitarán datos y características de aparatos eléctricos para usos domésticos, etc., etc.

Mahón, 23 de junio de 1936.

LA ELECTRICA MAHONESA, S. A.

Oficinas: García Hernández, 16.—Teléfono 47

## CAZOS Eléctricos (incl. flexible y enchufe)

Niquelado un cuarto de litro . . . . .	Ptas. 10'00
Niquelado medio litro. . . . .	» 11'50
Idem Lujo dos piezas cuarto litro . . . . .	» 11'50
» » » » medio litro . . . . .	» 15'00

## NEVERAS ELECTRICAS

Se recibirá el 25 cte. un modelo magnífico, de marca universalmente acreditada, que será expuesto en funcionamiento, en las oficinas de la Eléctrica Mahonesa.

## NEVERAS-HIELO

Esmaltadas en blanco, divisiones interiores y recipientes para comestibles todos en zinc, últimos modelos:

Tipo 18 . . . . .	Ptas. 65'00	Tipo 23 . . . . .	Ptas. 137'00
» 25 . . . . .	» 145'00	» 28 . . . . .	» 180'00

Estas neveras son construídas expresamente para nosotros, en calidad y acabado inmejorables.

Fabricamos hielo todo el año.

## MOTORES ELECTRICOS

Motores corriente continua en perfecto estado, con reostato de arranque, de:

Medio caballo . . . . .	Ptas. 175'00
Un caballo . . . . .	» 200'00
Dos caballos . . . . .	» 230'00
Motores trifasicos, nuevos, 1 HP. . . . .	» 220'00
» » » 2 HP. . . . .	» 310'00

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 5 por 100 libre.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

En la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 17 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 Marza último, un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en las sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 23.

Mahón 18 de Junio de 1936.—Por el Banco de Menorca. El Gerente, Camilo Hernández.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de junio de 1936, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE 5 por ciento libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Código del Trabajo

### Contrato de Trabajo

### Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

fatigas ha logrado llevar un tallo de hierba o una paja al nido común; pero no hablemos más de mí.

—Sí, hablemos de ti, por más que te enojas—añadió la Reina Bacanal;—voy a hacerte otra vez una proposición que ya desechaste.

» Santiago, a lo que me parece, tiene aún dinero; nosotros lo gastamos en locuras, repartiendo alguno entre las gentes pobres cuando se presenta la ocasión. Te ruego que me dejes ayudarte... harlo lo estoy viendo en tu pobre rostro, por más que trates de encubrirme; tú te aniquilas a fuerza de trabajar.

—Gracias, mi querida Cefisa, conozco tu generoso corazón; pero nada necesito. Lo poco que gano me basta.

—No quieres...—dijo tristemente la Reina Bacanal,—porque sabes que mis derechos sobre ese dinero no son honrosos. Enhorabuena; comprendo tus escrúpulos. Pero al menos acepta un favor de Santiago; ha sido jornalero como nosotras... Los camaradas se ayudan mutuamente. Por Dios, acepta... o voy a creer que no me amas.

—Y yo creeré que me menosprecias, si insistes, querida Cefisa;—dijo la Jibosa en tono tan firme y suave a la vez, que la Reina Bacanal comprendió la inutilidad de toda insistencia. Bajó, pues, tristemente la cabeza, y asomó otra lágrima en sus ojos.

—Mi negativa te aflige—dijo la Jibosa, cogiéndole la mano;—mucho lo siento; pero recapacita y me comprenderás.

—Tienes razón—dijo la Reina Bacanal, con amargura, tras una corta pausa;—tú no puedes aceptar auxilios de mi amante; sólo el proponértelo era un ultraje. Hay posiciones tan humillantes, que manchan hasta el bien que uno querría hacer.

—No he tratado de ofenderte, Cefisa; bien lo sabes.

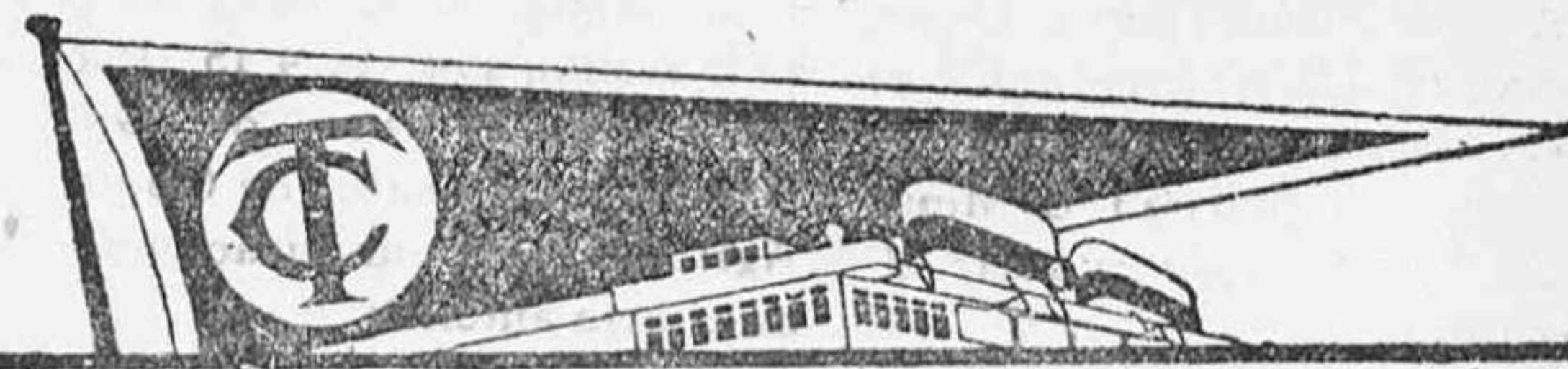
—¡Oh!—contestó la Reina Bacanal,—por muy atolondrada que sea, tengo a veces momentos de juicio... aun en mis mayores locuras. Por fortuna son raros.

—¿Y en qué piensas entonces?

—Pienso en que la vida que llevo no es honrada; entonces querría pedir a Santiago una pequeña cantidad, la necesaria para asegurar mi subsistencia durante un año; entonces me propongo ir a vivir contigo y ponerme a trabajar como antes.

—¡Pues bien!, buena es esa idea ¿por qué no la sigues?

—Porque cuando voy a ponerla en práctica, me examino detenidamente, y demasiado lo comprendo; nunca podré adquirir otra vez el hábito del trabajo, y menos renunciar a esta vida, ora rica como hoy, ora precaria, pero libre siempre, ociosa, alegre, indiferente, y mil veces preferible a la que llevaría ganando cuatro pesetas a la semana. Por otra parte, nunca me ha guiado el interés; muchas veces me he negado a dejar a un amante que andaba escaso por otro rico a quien yo no quería; nunca he pedido nada para mí. Santiago ha gastado ya



COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID. Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias y Cantábrico-Cádiz-Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje. Salidas de Bilbao los jueves alternos.

Servicios comerciales quincenales, Alicante-Valencia-Canarias y Sevilla-Cádiz-Canarias

LÍNEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido mensual, con salidas los días 17 de Barcelona, los 18 de Valencia y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Algeciras y Tánger y Algeciras y Ceuta

Servicios semanales Melilla-Villa Alhucemas-Ceuta y Almería-Melilla

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de

Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELONA-MAHON

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 20 h. de Mahón miércoles y viernes a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salidas de Palma los martes a las 20 h y de Mahón los lunes a las 20 horas.

Servicio Barcelona-Alicante-Orán-Melilla-Ceuta

Para informes:

Delegación de la Compañía Juan Mir y Mir, 24